

있어 보이는 영어표현 신분상승 고품격 영어회화

30강

Key expression

"Who is going to **call the shots** while our boss is gone away?"

사장님이 자리를 비운 사이에 누가 우리 회사를 통제하지?

응용표현

Emma **called the shots** in her relationship with Paul.

엠마는 폴과 연애하면서 리드를 하다.

Call the shots

‘(비즈니스) 상황을 통제하다, 실질적으로 모든 권한을 행사하다’

이 표현은 포켓 당구에서 유래했다. 숫자가 새겨진 여러 색깔의 공들을 구멍(pocket)에 집어넣어야 하는데, 당구를 치는 사람은 어떤 공을 cue(공을 치는 긴 막대)로 쳐서 어떤 구멍에 집어넣을 것인지를 미리 말하고 나서(call the shots) 치고 만약 실패하면 칠 기회를 상대방에게 넘겨주었다고 한다. 따라서 'Call the shots'는 '게임을 지배한다/통제한다'는 의미에서 오늘 날 (특히 비즈니스) '상황을 통제하다'라는 의미로도 쓰인다.